

# Elsterheider **INFO**



**AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER GEMEINDE  
HAMTSKE A INFORMACISKE ŁOPJENO GMEJNY**

*Neuwiese-Bergen · Seidewinkel · Nardt · Sabrodt · Bluno · Klein Partwitz · Tätzschwitz · Geierswalde  
Nowa Łuka – Hory · Židžino · Narć · Zabrod · Błuń · Bjezdowy · Ptačecy · Lejno*

**Jahrgang 2021 Dienstag, den 21. Dezember, Nummer 218**

*Lausitzer  
Seenland*



Lindenallee in Klein Partwitz, Dezember 2021 © Claudia Simon

<b>In dieser Ausgabe:</b>	S.
➤ <b>Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Elsterheide</b>	<b>5</b>
• Bekanntmachung öffentlicher Gemeinderatssitzungen der Gemeinde Elsterheide	5
• Bekanntmachung der Beschlüsse der 19. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Elsterheide vom 26.10.2021	5
• Bekanntmachung der Beschlüsse der 20. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Elsterheide vom 23.11.2021	8
• Bekanntmachung über die öffentliche Auslage des Vorentwurfes zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Klein Partwitz Schäfereweg gemäß § 3 Abs. 1 BauGB	9
➤ <b>Öffentliche Bekanntmachungen fremder Ämter, Behörden, Institutionen</b>	<b>10</b>
• Landratsamt Bautzen	10
◦ Impfkonzepktion des Freistaates - Umsetzung im Landkreis Bautzen	
• Örtliche Erhebungsstelle Hoyerswerda des Freistaates Sachsen	10
◦ Zensus 2022 - die Erhebungsstelle in Hoyerswerda wird eingerichtet	
• Landratsamt Bautzen, Straßenverkehrsamt	10
◦ Der Pflichtumtausch des Führerscheins beginnt	
• Sächsische Tierseuchenkasse	10
◦ Tierbestandsmeldung 2022	
➤ <b>Kultur- und Vereinsnachrichten/Sonstiges</b>	<b>11</b>
• Ortsteil Geierswalde	11
◦ enviaM unterstützt Verkehrssicherheit in Elsterheide	
• Die Gemeindeverwaltung gratuliert Bürgerinnen und Bürgern recht herzlich zum Geburtstag und Ehejubiläum im Monat November und Dezember 2021	12

### Öffnungszeiten/Sprechzeiten der Ortsteilverwaltungen

Ortsteilverwaltung Geierswalde	jeden 3. Dienstag im Monat von	von 16.00 bis 18.00 Uhr
Ortsteilverwaltung Sabrodt	Dienstag	von 16.00 bis 18.00 Uhr
Ortsteilverwaltung Tätzschwitz	14tägig mittwochs	von 17.00 bis 18.00 Uhr
(Sprechstunden werden durch Aushang bekannt gemacht)		
Ortsteilverwaltung Nardt	Dienstag	von 17.00 bis 19.00 Uhr
Ortsteilverwaltung Bluno		nach telefonischer Vereinbarung
Ortsteilverwaltung Klein Partwitz		nach telefonischer Vereinbarung

### Öffnungszeiten/Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Sitz Bergen

Montag		13.00 bis 15.30 Uhr
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr und	13.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch		geschlossen
Donnerstag	09.00 bis 12.00 Uhr und	13.00 bis 15.30 Uhr
Freitag	09.00 bis 11.30 Uhr	

**Gemeinde Elsterheide**  
**Ortsteil Bergen · Am Anger 36 · 02979 Elsterheide**  
**Telefon: 03571/4801- 0 · Telefax: 03571/403644**  
**E-Mail: [gemeinde@elsterheide.de](mailto:gemeinde@elsterheide.de)**  
**Internet: [www.elsterheide.de](http://www.elsterheide.de)**

### Bürgermeisteramt

<i>Dietmar Koark</i> Bürgermeister	zu erreichen über die Büroleitung
<i>Anja Schütze</i> Büroleiterin	Tel.: 03571/4801-0 E-mail: <a href="mailto:gemeinde@elsterheide.de">gemeinde@elsterheide.de</a>
<i>Manuela Kempe</i> Mieten, Pachten, Registrierung, Archiv	Tel.: 03571/4801-28 E-Mail: <a href="mailto:kempe@elsterheide.de">kempe@elsterheide.de</a>

### Haupt- und Ordnungsamt

<i>Franziska Richter</i> Amtsleiterin	Tel.: 03571/4801-26 E-Mail: <a href="mailto:richter@elsterheide.de">richter@elsterheide.de</a>
<i>Kevin Käppler</i> Ordnungsamt	Tel.: 03571/4801-13 E-Mail: <a href="mailto:kaeppler@elsterheide.de">kaeppler@elsterheide.de</a>
<i>Gerlinde Lehmann</i> Standesamt	Tel.: 03571/4801-27 E-Mail: <a href="mailto:lehmann@elsterheide.de">lehmann@elsterheide.de</a>
<i>Erika Fischer</i> Pass- und Meldewesen, Gewerbeangelegenheiten	Tel.: 03571/4801-29 E-Mail: <a href="mailto:fischer@elsterheide.de">fischer@elsterheide.de</a>

### Kämmerei

<i>Stefanie Arndt</i> Kämmerin	Tel.: 03571/4801-21 E-Mail: <a href="mailto:arndt@elsterheide.de">arndt@elsterheide.de</a>
<i>Franziska Modsching</i> Kasse	Tel.: 03571/4801-22 E-Mail: <a href="mailto:modsching@elsterheide.de">modsching@elsterheide.de</a>
<i>Christine Pink</i> Kasse	Tel.: 03571/4801-23 E-Mail: <a href="mailto:pink@elsterheide.de">pink@elsterheide.de</a>
<i>Adrienne Urbantke</i> Steuern	Tel.: 03571/4801-24 E-Mail: <a href="mailto:urbantke@elsterheide.de">urbantke@elsterheide.de</a>

### Bauamt

<i>Claudia Simon</i> Bauleitplanung, Liegenschaften, Grundstücksverkehr	Tel.: 03571/4801-30 E-Mail: <a href="mailto:simon@elsterheide.de">simon@elsterheide.de</a>
<i>Heidrun Eger</i> Bauleitplanung, Liegenschaften, Grundstücksverkehr	Tel.: 03571/4801-31 E-Mail: <a href="mailto:eger@elsterheide.de">eger@elsterheide.de</a>
<i>Uta Kotschmar</i> Bauleitplanung, Liegenschaften, Grundstücksverkehr	Tel.: 03571/4801-33 E-Mail: <a href="mailto:kotschmar@elsterheide.de">kotschmar@elsterheide.de</a>

<i>Matthias Müller</i> Bauverwaltung und Bauberatung, Tourismus, Brandschutz	Tel.: 03571/4801-12 E-Mail: <a href="mailto:mueller@elsterheide.de">mueller@elsterheide.de</a>
--	---

### Bauhof

<i>Siegbert Bogott</i> Bauhofleiter	Tel.: 03571/4801-32 E-Mail: <a href="mailto:bogott@elsterheide.de">bogott@elsterheide.de</a>
--	---

## Bankverbindungen der Gemeinde Elsterheide

Ostsächsische Sparkasse Dresden  
**IBAN: DE73 8505 0300 3000 1035 45**  
**BIC: OSDDDE81XXX**

Volksbank Dresden - Bautzen eG  
**IBAN: DE98 8509 0000 5520 2610 03**  
**BIC: GENODEF1DRS**

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

**Bekanntmachungskästen der einzelnen Ortsteile lt. Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Elsterheide vom 22.11.2016, zuletzt geändert am 27.09.2017:**

### Bekanntmachungskästen der einzelnen Ortsteile lt. Satzung

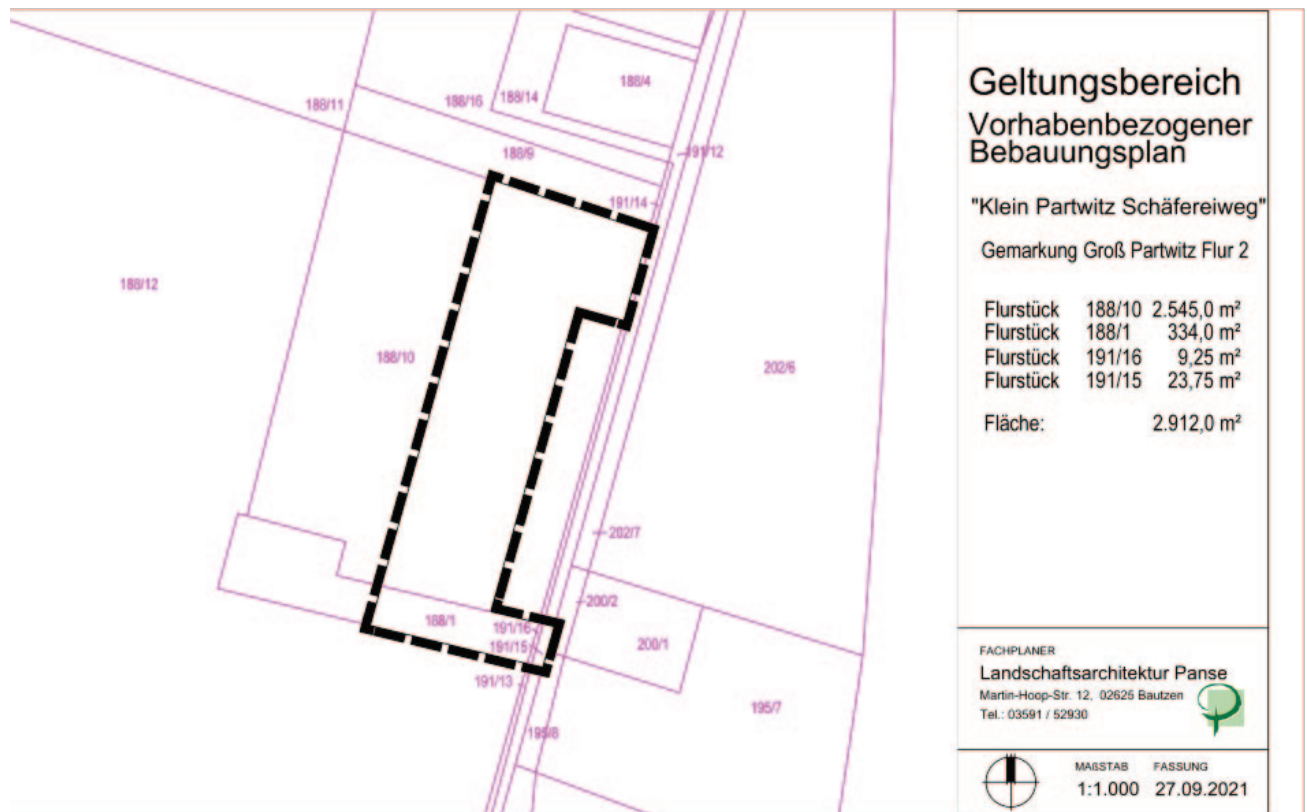
Ortsteil Bergen	Am Anger 36
Ortsteil Bluno	Dorfau 33
Ortsteil Geierswalde	Landstraße 33
Ortsteil Klein Partwitz	Lindenallee 4
Ortsteil Nardt	Thruneweg 6
Ortsteil Neuwiese	Elstergrund 2
Ortsteil Sabrodt	Dorfstraße 64
Ortsteil Seidewinkel	Zur Friedenseiche 1
Ortsteil Tätzschwitz	Am Wiesengrund 2









**Beschluss-Nr. 42/21****Beschluss zur Aufhebung der Satzung über den Bebauungsplan „Erlebnishof Bergen“**

Der Gemeinderat der Gemeinde Elsterheide fasst den Beschluss, die Satzung über den Bebauungsplan „Erlebnishof Bergen“ vom 17.12.2019 (Beschluss Nr. 58/19) aufzuheben, um die textliche Festsetzung Nr. 1.1 wie im Anhang dargestellt, redaktionell zu ändern.

Begründung:

In den Festsetzungen des Bebauungsplanes sind Festlegungen getroffen, die den Betrieb und deren Möglichkeiten einschränken. Aus diesem Grund soll der Text für das SO 1 „Tourismus und Landwirtschaft“ geändert werden. Dafür ist es nötig, die Satzung aufzuheben und im nachfolgenden Beschluss mit neuem Text erneut zu beschließen.

Finanzierung der Maßnahme:

Der Gemeinde Elsterheide entstehen keine Kosten.

**Beschluss-Nr. 43/21****Beschluss über die Satzung zum Bebauungsplan „Erlebnishof Bergen“**

Der Gemeinderat der Gemeinde Elsterheide beschließt gemäß § 10 Abs. 1 BauGB den vorliegenden Bebauungsplan „Erlebnishof Bergen“ in der Fassung von Oktober 2021, bestehend aus den zeichnerischen und textlichen Festsetzungen, als Satzung und tritt der ebenfalls vorliegenden Begründung gleicher Fassung bei.

**Beschluss-Nr. 44/21****Vergabe von Bauleistungen im Zusammenhang mit der****Errichtung einer Überwachungs- und Serviceeinrichtung am Badestrand Geierswalder See hier: LOS 04 Trockenbauarbeiten**

Der Gemeinderat der Gemeinde Elsterheide beschließt im Rahmen der §4-Maßnahme „Planung und Realisierung der Überwachungs- und Serviceeinrichtung am Badestrand Geierswalder See“ die Trockenbauarbeiten an Innenausbau und Trockenbau Mario Rings, Am Wiesengrund 14, 02979 Elsterheide/OT Tätzschwitz zu vergeben.

Begründung:

Auf Grund der aktuellen Lage in sämtlichen Baugewerken und der Vorgabe der LMBV mbH, die Maßnahme bis Ende des Jahres umzusetzen und abzurechnen, sind wir gehalten schnell zu handeln und den Auftrag zu vergeben.

Finanzierung der Maßnahme:

Die Maßnahme ist unter der Investitionsnummer 575001002019001 „Überwachungs- und Serviceeinrichtung Badestrand Geierswalder See“ vollständig im Haushalt 2021 eingestellt. Unter dem Produktsachkonto 111303.096000 - 785110 sind die Auszahlungen veranschlagt. Zur Finanzierung des Vorhabens liegt der Gemeinde Elsterheide eine Finanzierungs- und Übernahmevereinbarung (O.396.019.019 (VS-005-2019)) zur anteiligen Finanzierung vor.

Vergabeverfahren:

Im Rahmen einer öffentlichen Ausschreibung wurde jedem Fachunternehmer die Möglichkeit geboten, sich in diese Baumaßnahme einzubringen. Lediglich zwei Unternehmen haben sich an dieser Ausschreibung beteiligt. Eine Fertigstellung in 2021 wurde vom obsiegenden Bieter zugesagt.









## Die Gemeindeverwaltung gratuliert Bürgerinnen und Bürgern recht herzlich zum Geburtstag und Ehejubiläum im Monat November und Dezember 2021

Wir gratulieren auch allen nicht genannten Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und zum Ehejubiläum. Wir wünschen vor allem Gesundheit und eine glückliche Zeit.

### Ortsteil Bergen

Ursula Thomas	27.12.1930	- 91 -
Regina Kunze	20.12.1936	- 85 -
Dieter Schumann	06.12.1946	- 75 -
Maria Dienerowitz	25.11.1951	- 70 -
Rita Heber	01.11.1964	- 57 -
Ursula und Hans-Jürgen van Beesel	22.12.1961	- 60. Hochzeitstag -

### Ortsteil Bluno

Giesela Hattula	17.11.1929	- 92 -
Marie Wuschko	25.12.1931	- 90 -
Marie Thumann	14.12.1936	- 85 -
Gerda Stramke	10.12.1941	- 80 -
Hans-Dieter Kubsch	05.11.1951	- 70 -
Karl-Heinz Roll	18.11.1951	- 70 -
Volkmar Unger	07.11.1963	- 58 -

### Ortsteil Geierswalde

Werner Neumann	17.12.1941	- 80 -
Edgar Walter	04.12.1951	- 70 -

### Ortsteil Klein Partwitz

Hanna Krause	21.12.1926	- 95 -
Christa Eckmajer	21.12.1946	- 75 -

### Ortsteil Nardt

Hilde Kirchberg	11.12.1928	- 93 -
Bernd Schulz	21.12.1958	- 63 -

### Ortsteil Sabrodt

Dieter Glaser	10.11.1941	- 80 -
Werner Stein	31.12.1951	- 70 -

### Ortsteil Seidewinkel

Herbert Jentsch	30.12.1936	- 85 -
Karin Vollmert	10.11.1941	- 80 -
Brigitte Knetsch	23.11.1944	- 77 -
Dr. Andreas Kühne	26.11.1951	- 70 -
Heidrun Zschieschick	11.12.1958	- 63 -
Brigitte Kühne	14.11.1961	- 60 -
Ramona Mieth	02.12.1961	- 60 -
Dirk Damm	22.12.1963	- 58 -

### Ortsteil Tätzschwitz

Siegfried Dittrich	26.12.1936	- 85 -
Rosa Nickel	09.11.1946	- 75 -
Horst Wahle	19.11.1949	- 72 -
Bernd Benusch	04.11.1958	- 63 -
Gabriele Benusch	24.11.1960	- 61 -



**Steuern? Wir machen das.**

**VLH.**



**Beratungsstelle: Bernd Herzger**  
 A.-Einstein-Straße 47a  
 02977 Hoyerswerda  
 Tel.: 03 57 1 - 6 07 94 29  
 Bernd.Herzger@vlh.de  
 www.vlh-hoyerswerda.de  
 Bei Bedarf Hausbesuche



**www.vlh.de** Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



**Lohnsteuerhilfverein für Arbeitnehmer Ahaus e.V.**  
 Beratungsstelle Hoyerswerda, A.-Einsteinstraße 47a,  
 02977 Hoyerswerda, Tel.: 0 35 71 / 40 67 80  
 www.lhv-ahaus.de

Arbeitnehmer betreuen wir im Rahmen einer Mitgliedschaft bei der

**Einkommensteuererklärung**

- Erstellung der Est-Erklärung
- Prüfung des Est-Bescheides
- eventuell Einlegung Rechtsbehelf beim FA
- **Rentenbesteuerung**

wenn Einkünfte ausschließlich aus nichtselbstständiger Tätigkeit erzielt werden und die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung) die Einnahmegrenzen von 9.000,-€ bzw. 18.000,-€ nicht übersteigen.

Um Wartezeiten zu vermeiden, bitte telefon. Terminabsprache.

**BAU** 

**MEISTERBETRIEB**  
**WERNER KUJASCH**


**Maurer- und Putzarbeiten**  
**Bauleistungen aller Art**

Am Anger 20 | 02979 Elsterheide  
 Telefon 03571 - 427603 | Mobil 0162 - 4187628

**Fliesenleger & Bauservice**  
**Schudack** 

- ♦ Fliesen ♦ Mosaik
- ♦ Naturstein
- ♦ Trockenbau ♦ Estriche ♦ Bauleistungen aller Art

Geierswalde Tel./ Fax: 035722 24270  
 Spremberger Weg 6 Mobil: **0176 96337866**  
 02979 Elsterheide Web: [www.fliesenschudack.de](http://www.fliesenschudack.de)

*Nächstenliebe* 

**Ihr christlicher Pflege- und Betreuungsdienst**  
**Brantzko/Zippack gGmbH**

**häusliche Krankenpflege**

- Stellen und Verabreichen von Medikamenten
- Injektionen und Infusionen, Blutentnahmen
- Verbandswechsel und Kompressionsverbände/-Strümpfe
- PEG-Pflege und Stomapflege

**Grundpflege**

- Hilfe und Unterstützung bei Körperpflege, Ausscheidung, Ernährung, Mobilität

**Hauswirtschaft**

- Hilfe und Unterstützung bei Wohnraumreinigung und Hausordnung, Wäschewechsel/ -und waschen, Einkauf und Mahlzeitenbereitung, Abfalltrennung/ Entsorgung

**Verhinderungspflege**  
**Pflegeberatungsbesuche**  
**zusätzliche Betreuungsleistungen**

**Besondere Dienstleistungen erwünscht?**  
**Rufen Sie uns doch einfach an!**

**Verwaltung:**  
**Büro Hoyerswerda**  
 Bautzener Allee 47  
 02977 Hoyerswerda  
 Tel: 03571/6069799  
 Fax: 03571/6069800

E-Mail: [verwaltung@naechstenliebe-pflege.de](mailto:verwaltung@naechstenliebe-pflege.de)  
[www.naechstenliebe-pflege.de](http://www.naechstenliebe-pflege.de)

**Consulta-Plan**  
**Steuerberatungsgesellschaft mbH**

**Unsere Leistungen:**

- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse aller Rechtsformen
- betriebliche und private Steuererklärungen
- Existenzgründungsberatung

**Albert-Einstein-Straße 47 a · 02977 Hoyerswerda**  
**Telefon 03571 406781 · Fax 03571 406797**

Die BUG Dienstleistungen GmbH & Co.KG, ein Unternehmen aus der Lausitz, steht Ihnen als Ansprechpartner rund um das Thema Wald- und Forstpflge zur Verfügung. Wir bieten Ihnen von der Holzernte, über die Abfuhr bis zur Wiederaufforstung die komplette Dienstleistungspalette aus einer Hand an. Wir arbeiten für Sie auch kleinste Schadholzmen-gen auf, dies unter bestimmten Voraussetzungen auch kostenneutral!

Wir übernehmen alle notwendigen Arbeiten:

- Erkennen und Markieren der vom Käfer befallenen Bäume
- Fällen, Entrinden und Abtransport des Holzes
- termingetreue und bodenschonende Ernte im manuellen oder maschinellen Holzeinschlag

Wir erfüllen alle Auflagen der unteren Forstbehörde, weitere Informationen und Kontakt zu unseren Forstingenieuren erhalten Sie unter:



Begeistern  
Umdenken  
Generieren

## FORST

### Dienstleistungen

- Schadholzaufarbeitung
- Problembaumfällung
- Wiederaufforstung
- Zaunbau/Brunnenbohrung

- Alles aus einer Hand -

von der Genehmigung bis zur Fertigstellung

**03564 - 38 68 01 10**

BUG Dienstleistungen GmbH & Co. KG  
Spreetaler Straße 4, 02979 Elsterheide

[www.bug-lausitz.de](http://www.bug-lausitz.de) | [kontakt@bug-lausitz.de](mailto:kontakt@bug-lausitz.de)

**NEU!**

# Elektro Kalauka

#### KLIMATECHNIK:

- ✓ Installation
- ✓ Service
- ✓ Wartung

Seit 01.03.2020 sind wir zertifiziert für den Einbau von Klimaanlage und bieten Ihnen Rat und Tat von erfahrenen Fachleuten!

#### Profitieren Sie von 30 Jahren Erfahrung:

- ✓ moderne Elektroinstallation, KNX
- ✓ Haus- und Türkommunikation
- ✓ Sicherheitstechnik, Alarmanlagen
- ✓ Lichtmanagement
- ✓ Blitzschutz
- ✓ Prüfung und Wartung nach VDE/ BGV A3 Vorschriften
- ✓ Kundendienst

**Wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen aus Expertenhand! Kontaktieren Sie uns!**

Telefon: 03564 / 22033

E-Mail: [info@elektro-kalauka.de](mailto:info@elektro-kalauka.de)

Elektro Kalauka - Bahnhofstr. 2 - 02979 Elsterheide OT Bluno



**Dachdeckermeister**  
*Uwe Angermann*

Brandenburgplatz 2 • 02991 Lauta  
Tel./Fax 035722 31632  
Funk 0171 9515906  
ddm.angermann@t-online.de  
www.dachdecker-angermann.de



Velux-Partner

Innungsfachbetrieb für: \_\_\_\_\_

- ◆ Neueindeckungen    ◆ Zimmererarbeiten    ◆ Reparaturen im Dachbereich
- ◆ Steildächer        ◆ Dachklempnerarbeiten    ◆ Einbau v. Wohnraumdachfenstern
- ◆ Flachdächer        ◆ Schornsteinkopfsanierung    ◆ Montage von Solaranlagen



**Brüggmann**  
**Der Umwelt zu liebe !**

**FENSTER · TÜREN · MARKISEN**  
**ROLLLADEN · TORE**  
aus recycelfähigem Kunststoff

**Fa. S. RICHTER GmbH**  
02979 Elsterheide OT Neuwiese  
Elstergrund 23  
Tel.: 0 35 71/ 4 24 60

**Rollläden Markisen Jalousien**  
**Insektenschutz**

**Fa. Peter Lehmann**

---

Lindenallee 12  
02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz  
Tel: 035751 12221 Fax: 035751 12320  
E-mail: Rolladen.Lehmann@t-online.de

REPARATUR  
VERKAUF  
MONTAGE

- eigene Fertigung und Montage -

**FENSTER · TÜREN · TORE**  
**Dieter Jochim**

**Zur Friedenseiche 15 • 02979 Seldewinkel**  
**Tel.: (0 35 71) 4 22 90 • Fax: 42 29 12**



**VERKAUF & MONTAGE**



**TRAKLAN** GmbH

**Schmiedeweg 12**  
**03130 Spremberg OT Terpe**  
**Tel. 03564 22 009**

**Ihr Service-Partner für ...**

- LKW und PKW
- Land- und Forsttechnik
- Kommunaltechnik
- Anhänger und Aggregate

*Wenn Service, dann Traklan!*  
**www.TRAKLAN.de**



**LAUSITZleben**  
Erlebnisführungen, auch mit Alpakas

*Lausitzer Seenland*

**LAUSITZleben**  
www.lausitzleben.de

Erlebnisführungen  
Therapie mit Alpakas  
Kindergeburtstage  
LernErlebnis Bauernhof



**Cornelia Schnippa**  
zertifizierte  
Stadtführerin  
Seenlandführerin





Führungen in Hoyerswerda, auch in sorbischer Tracht  
oder als Reichsfürstin Teschen und im Lausitzer Seenland

☎ 035722 37401 • 📞 0157 85093869 • info@lausitzleben.de  
Elsterstraße 16 • Tätzschwitz • 02979 Elsterheide

mehr als gewohnt



[www.lebensraeume-hy.de](http://www.lebensraeume-hy.de)

## Attraktive Wohnungsangebote im Lausitzer Seenland

...die passende Wohnung für Sie in  
Hoyerswerda, Knappenrode,  
Lauta, Laubusch,  
Lohsa, Groß Särchen,  
Spreetal und Burgneudorf

Bezugsfertig, modern und  
in netter Nachbarschaft!

☎ (0 35 71) 46 74 11



### Beispiel:

2-Raum-Wohnung in Laubusch,  
A.-Bebel-Str. 26, Erdgeschoss,  
ca. 47 m<sup>2</sup>, 220 EUR zzgl. NK  
(V, 90,2 kWh/(m<sup>2</sup>a),  
FW, BJ 1966)

**LEBENS  
RÄUME**  
Hoyerswerda eG

### Fahrzeuge • Service • An-/Verkauf

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Finanzierung, Leasing
- Werkstatt-, Glasservice
- Kfz-Aufbereitung
- Lackierung
- Smart Repair
- Stand-, Sitzheizung, uvm
- Reifendienst, Mietwagen
- Karosserieinstandsetzung
- Winterlagerung



Merzdorfer Straße 48 • 02977 Hoyerswerda  
Tel.: 03571 / 209350 • Fax : 03571 / 2093510

info@wendt-mobile.de  
www.wendt-mobile.de

## Swanenberg & Co. Bau GmbH



- Hoch- und Tiefbau
- Betonarbeiten
- Fliesenlegerarbeiten
- Zimmererarbeiten
- Fassadenarbeiten

Neu Lohsaer Weg 24 · 02999 Lohsa · Tel./Fax: (03 57 24) 5 41-0/-20

## Bau&Forstdienste Ronald Bether



Hauptstraße 50  
02979 Elsterheide  
OT Klein Partwitz  
Mobil: 0162 / 4254555

Bautischlerei  
Trockenbau  
Forstdienste  
Säge-Spaltservice

# IHRE RECHTSANWÄLTE IN DER LAUSITZ



**Mirko Schubert**  
**Rechtsanwalt & Strafverteidiger**

- Straf- und Bußgeldsachen
- Unfallregulierung
- Arbeitsrecht
- Versicherungsrecht
- Vertragsgestaltung/-prüfung



**Doreen Schubert**  
**Rechtsanwältin & Mediatorin**

- Erbrecht
- Familienrecht
- Arzthaftung
- Sozialrecht (*Fachanwältin*)
- Bau- und Architektenrecht

**Bahnhofstraße 17 (Alte Post)**  
**01968 Senftenberg**  
 ☎ (0 35 73) 66 888 90  
[www.recht-lausitz.de](http://www.recht-lausitz.de)

Mehr Infos auf  
[www.wh-hy.de](http://www.wh-hy.de)

**WOHNUNGSGESELLSCHAFT<sup>MBH</sup>**  
 Hoyerswerda

## Unser NEUMIETER- BONUS



**EINZIEHEN UND BIS ZU 800 € KASSIEREN.**

### Impressum

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Elsterheide  
 Am Anger 36 · 02979 Elsterheide · OT Bergen  
 Telefon 03571 48010 · Fax 03571 403644  
 E-Mail: [gemeinde@elsterheide.de](mailto:gemeinde@elsterheide.de)  
 Internet: [www.elsterheide.de](http://www.elsterheide.de)

**Anzeigen-  
 annahme:** Hauptamt, Gemeindeverwaltung Elsterheide  
 Am Anger 36 · 02979 Elsterheide · OT Bergen  
 Telefon 03571 48010 · Fax 03571 403644

**Verantwortlich:** Frau Richter

**Layout  
 und Druck:** BWS Spremberg GmbH  
 Wiesenweg 58 · 03130 Spremberg  
 Telefon 03563 998 9997 · Fax 03563 345-381  
 E-Mail: [druckhaus@bws-spremberg.de](mailto:druckhaus@bws-spremberg.de)  
 Internet: [www.bws-spremberg.de](http://www.bws-spremberg.de)

IHRE ENTSORGER IN DER REGION



UMWELT

Hoyerswerda  
Landhandels-  
und Dienste  
GmbH



**Glau-Con**

*Für eine schöne und saubere Lausitz!*

[www.hld-umwelt.de](http://www.hld-umwelt.de)

[www.glaucon.de](http://www.glaucon.de)

Industriegel. Str. D7  
02977 Hoyerswerda  
Tel.: 0 35 71 / 48 36 -0  
Fax: 0 35 71 / 48 36 30

Macherstraße 81a  
01917 Kamenz  
Tel.: 03578 / 38 87 -0  
Fax: 03578 / 38 87 24

Industriegel. Str. A 22  
02977 Hoyerswerda  
Tel.: 03571 / 42 32 -0  
Fax: 03571 / 42 32 22

**ISRAEL**  
GRABMALE

**Beratungstermine unter: 0172/3728459**

Am Waldfriedhof 4 · 02977 Hoyerswerda  
Telefon 03571/400599



- ◆ Urnenanlagen
- ◆ Grabanlagen
- ◆ Einzelsteine / Stelen

**NEBASTO®**  
MARMOR & GRANIT



Ob fertig oder individuell -  
wir kreieren Grabanlagen  
nach Ihren Wünschen.

im Gewerbepark 8  
in Wittichenau

Tel. 035725 71071 | [www.nebasto.de](http://www.nebasto.de)

